

சதங்கை நாத்தலையா அளிக்கும்



பரதநாட்டிய
அரங்கேற்றப்



செல்வி பத்மாசனி நடராஜா
(24-வது மணி)



யாழ். வீரசிங்கம் மண்டபம்

20-01-1979

மாலை 6.30 மணி.

பாதநாட்டியச் செல்வி பத்மாசனிக்கு

எமகு வாழ்த்துக்கள்

சிறந்தமுறையில்
மும்மொழிகளில்
அச்சுவேர்

ஸ்ரீ பார்வதி அச்சகம்

288. ஆஸ்பத்திரி வீதி. யாழ்ப்பாணம்.

போன்: 689

சதங்கை நாந்தனுலயம் அளிக்கும்
பாத நாட்டிய அரங்கேற்றம்



பாதநாட்டிய கலாஜோதி, கலாச மயில்
திருமதி லீலா ஆறுமுகையா

அவர்களுடு மாணவி

செல்வி பத்மாசனி நடராசா
(24-வது மணி)



நலைவர்:

திரு. கா. இந்திரபாலா அவர்கள்
(தமிழ்த்துறைப் பேராசிரியர், யாழ், பல்கலைக்கழகம்)

சிரதம விருந்தினர்:

திரு. கு. கைலாசபதி M. A. Ph. D. அவர்கள்
(தமிழ்த்துறைப் பேராசிரியர் யாழ், பல்கலைக்கழகம்)



இடம்: யாழ். வீரசீங்கம் மண்டபம்

காலம்: 20-01-79 சனிக்கிழமை

நேரம்: மாலை 6-30 மணி

நாட்டை

பஸ்லவி

ஆதி

பதமது பணிந்தோம் கணநாதா — சதங்கை
நிதம் நிதம் மொலிசெய நர்த்தனைய மோங்க

அனுபஸ்லவி

பாவமும் இராகமும் தாளமும் இலைந்திட
பாரோர் பரவுநல் பரதக்கலை வளர (பதமது)

சரணம்

தி

பரிதியின் பேசொளி பரவுதல் போலும்
அரியிளா மாங்கையர் ஆடல் — பயின்றிடும்
விரிபுக மாலயம் என்றும் வீளங்கிட
கரிமுக வரதா கருணை யீந்தருள்வாய். (பதமது)

— திருமதி ஞான குவேந்திரன்

பின்னணிக் கலைஞர்கள்

- | | |
|--------------|--------------------------------|
| நட்டுவாங்கம் | — திருமதி லீலா ஆறுமுகையா |
| பாட்டு | — திருமதி ஞான குலேந்திரன் |
| பாட்டு | — செல்வி யோகேஸ்வரி சுரேந்திரன் |
| வயலின் | — திரு. ஆர். சபாரத்தினம் |
| மிருதங்கம் | — செல்வன் ரவிந்திரன் தர்மராஜா |
| நாதஸ்வரம் | — கண்ணன் கோழி யினர் |



• நந்தை என் சிந்தையிலே!

தில்லையில் கூத்தாடும் நடராசர் பெயர் கொண்ட
தொள்ளைகள் புரியாத நன்வைர் என் அப்பா
எல்லையில்லா ஆசை இதயத்தில்கொண்டு இருந்தார்
கொல்கை நான் உணர்ந்தெல்லோ கலைன்பவ ஏற்றேன்
பரதக்கலை பயின்று பாசினிலே நீ சிறந்து
நரமானகலை படைக்கத் திறமாக நீ உழைத்து
வரவேண்டும் நந்தா நீ எனக்கூறி மனம் மதிழ்ந்தீர்
சிரம்பேல் நான்கொண்டு பரதம் மிகப் பயின்றேன்
நாட்டியராணி நடராசாவின் மகள் என்றெண்ணியிருந்தாய்
நாட்டியவிட்டேன் உங்கள் எண்ணம் காட்டுகிறேன் இன்றிருந்தே
நாட்டியலே நடராசாவின் நன்மகளாய் நானிருப்பேன்
நாட்டியராணி என்பர் கேட்டிட நீ எங்கேயப்பா
குடுக்கு முத்தவன் என் நந்தா நீ என்றுய்
ஆண்மகனும் நீயே அட்ஜேறும் நீ என்றுய்
படிக்கும்வரை நீபடி என் நந்தா நீ என்றுய்
வீணகொல்லாய் போனதுவோ பாதியிலே போனுயப்பா
மார்பை நீ அரங்கமாக்கித் துள்ளியாட விட்டாய் என்னை
பார்மீது அரங்கமைத்து பரதமாட ஏறும் என்னை
கார்மீது நீ இருந்து ஆசிதந்து வாழ்த்திலிடு உண்மகளை
ஊர்போற்ற நான் பரதம் சீராக ஆடுவேன் உம்மகளாய்
உண்பாக என்ன அணிந்து ஆர்வங்கள் பவ கூறி
ஆடற்கலை பயில இன்பமாய் அனுப்பிவைத்தீர்
இன்பமாய் எனை வளர்த்து ஈடுக்கையாய் என்றாகுறி
ஈத்தபல புரிந்து உதவிகள் பலவும் செய்தாய்
உன்தன்பு மகளெனக்கு ஊக்கம் பவ தந்து
ஊர் உண்ணை போற்றவேணும் என்று நீ ஆசிகூறி
என் நடன அரங்கேற்றம் ஏற்றமாய் செய்வதென
ஏறுபோல் சொன்னிர்கள் ஜயம் இல்லை எந்தனுக்கு
ஜயோ என்று நாயற ஒன்றுமின்றிச் சென்றீர்க்கிற
ஒரு வார்த்தை பேசாது நீர்தாங்க ஒருவன்று நான் அழுதேன்
ஒரோ என் அப்பா ஆசைதலை பூர்த்தி செய்ய
ஒள்டதமாய் நான் எண்ணி நடன அரங்கேறுகிறேன் இக்கலையில்
அப்பா நீர் எண்ணை ஆகாயத்தில் நின்று
ஆசிரவத்தியுமப்பா? இப்புனியில் நான் வளர
உங்கள் மகள் நானென்று ஊரறியச் செய்திடுவேன்
உயிரால் வேண்டுகிறேன் உலகினிலே உங்களையே
அப்பா எப்போதும் தப்பாயல் என்னுடனே
எப்போதும் இருந்திடுவீர் இப்புனியில் காலமாக
தப்பாயல் உண்பாதம் எப்பொழுதும் தொழுதிடுவேன்
இப்போதே ஆசிதந்து மகளென்னை வாழ்த்தும் அப்பா



சதங்கை கட்டி நானுட
நல்லாசி தந்திடுவீர்.

எழில் நங்கையாடும்
பரதத்திற்கு ஈடேது



தந்தி: மில்க்ஸ்வாற்

ஓம்

தொலைபேசி 7233

மில்க்ஸ்வாற் சவர்க்காரத் தொழிலகம்

உரிமையாளர்: உ. கனகராசா ஜெ. பி.

525/2, காங்கோசன்துறை வீதி,

யாழிப்பாணம்.

கிளை:

79, மெசென்ஜர் வீதி, கொழும்பு-12

தொலைபேசி: 36063

குனித்த புருவமும் கொவ்வைச் செவ்வாயிற் குமிண்சிரிப்பும்
பன்தத் சடையும் பலளம்போல் மேனியில் பால்வெண்ணீரும்
இனித்தமுடைய எடுத்தபொற்பாதமும் காணப் பெற்றுக்
மனித்தப் பிறவியும் வேண்டுவதே யிந்த வையகத்தே.

— திருநாவுக்கரசர் தேவாரம்

மில்க்ஸ்வாற் தயாரிப்புகளுக்கு நீங்கள் கொடுக்கும் ஆதாவ
நாட்டின் பொருளாதார வளர்ச்சிக்குக் கொடுக்கும் ஆதாவாகும்
மில்க்ஸ்வாற் — த. பெ. இல. 77 — யாழிப்பாணம்.

தேவா ஆட்

★ சிறந்த அவட்டோர் மடம்பிழப்பாளர்

மற்றும்

வீளம்பர போட்டுகள்

திரைச் சிலைகள்

கோபுர வர்ணங்கள்

கோபுரச் சிலைகள்

ஸ்ரீராம வர்ணம்

ஆகியன ஆடாரகளுக்குச் செய்து கொடுக்கப்படுக.

உரிமையாளர்:

வே. க. தேவகுமாரன்

606, கே. கே. எஸ். வீதி யாழிப்பாணம்.

FOR QUALITY PHOTOGRAPHS

Remember



CHITRALAYA

18, Stanley Road,

(Fully Air Conditioned)

JAFFNA.

பிரதக்கலை மேலும் வளர்
பத்மாசனிக்கு எமது வாழ்த்துக்கள்

VASANTHAN TURNING WORKS
வசந்தன் ரேணீஸ் வேக்ஸ்

சுலக்கிழமான ஓட்டுவேலைகள், கடைச்சல் வேலைகளும்
தீற்முடச் செய்து கொடுக்குமிடம்

வசந்தன் கடைச்சல் வேலைகள்

96, ஜம்மா மொஸ்க் ஒழுங்கை,

யாழ்ப்பாணம்.



பேராசிரியர் க. கைவாசபதி அவர்களின்

ஆசிர் செய்தி

அரங்கேற்றம் என்பது நமது கலைமரபில் தொன்றுதொட்டு வருவதோன்று; நக்கூர் ஆசிரியரிடத்துத் தன்னடக்கத்துடனும், தளராக மன உறுதியுடனும் இலட்சியப் பற்றுடனும் வித்தை பயின்ற மாணுகர் அப்பெற்றி ஒருவாறு முடிவுறும் வேளையில், தாம் கற்றவற்றைப் பலரறியப் பொது மேடையில் பரிசீலித்துப் பார்ப்பதும், உற்றிரும் மற்றுரும், கலை அபிமானிகளும் திறனாய்வாளரும் ஆசிகள் கூறி அவரை வாழ்த்துவதும் அரங்கேற்றத்தின் அடிப்படைத் தத்துவமாகும்.

செக்கி பத்மாசனி நடராசாவின் நாட்டிய அரங்கேற்றம் இத்தகைய மரயில் அமைகின்றது என எண்ணுகிறேன். சதங்கை நர்த்தனாயத்தில் முறைப்படி பயின்ற பத்மாசனி, தனக்கும் தனக்குக் கற்பித்தோருக்கும் பெருமை தேடிக்கொள்வார் என்பதில் ஜெயரில்லை. நடன உலகில் பிரவேசன் செய்யும் இவர், நானுக்கு நான் முன்னேறி, அநுபவத்தின் அடிப்படையில் கலையின் உண்ணார்ந்த இயல்புகளையும் நுட்பங்களையும் கண்டறிந்து கொள்வார் என நம்புகிறேன்:

பத்மாசனியின் அரங்கேற்றம் அவருடைய தனிப்பட்ட கலை ஈடுபாட்டிற்குச் சின்ன மாக மட்டுமன்றி, நமது சமுதாயத்திலே மஸர்க்கி-பெறவேண்டிய கலை முயற்சிகளுக்கும் எடுத்துக்காட்டாக அமைதல் வேண்டுமென விரும்புகிறேன்.

க. கைவாசபதி

With best Compliments

of



Hutchinson F.I.P Works

Pump Servicing, Dismantiling & Injectors Reconditioning and all other
Diesel pumps works undertaken

5, Opp. Broodie Lane,
Ariyalai,
JAFFNA.

அம்பளிப்பு



Ghajendra Studio

கஜேந்திரா ஸ்ரூப்யூ

40, ஸ்ரான்லி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

கல்லூரி அதிபரின் ஆசீயுரை

செல்லி பத்மாசனி நடராஜா அவர்களின் பரத நாட்டிய அரங்கிறைறத்தின் போது வெளியிடப்படும் இம்மஸ்ருக்கு இவ் வாழ்த்துச் செய்தி கொடுப்பதில் நாளை மட்டற்ற மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். அவர் எமது பாடசாலையின் உயர்தர விஞ்ஞான வகுப்பில் ஓர் மாணவி. அவ்விதமான ஓர் விஞ்ஞானப் பாட மரணவி தனது கல்வித் திறனுடன், கலைகளின் திறனையும் ஒருங்குசேரப்பெற முடியுமென அறிந்து புள்ளாங்கித மட்டத்தின்றேன். விஞ்ஞான மனோபாவத்துடன் கல்வின் கலைகளையும் ஒருங்குசேர மாணவர் பெறுவதை அபூர்வமாகவே நாம் காண்கிறேன். பத்மாசனி நடராசா இவ்விரு திறமைகளையும் ஒருங்கே சரிலரப் பெற்று இணையில்லாமல் திகழ்வதில் எமது வாழ்த் திற்கு உரியவராகிறோம்.

அவர், கல்லூரி மேடையில் முன்பொருமுறை பாடசாலை நிகழ்ச்சிக்காலவே தோன்றி நடனமாடியதைக் கண்டோர் எல்லோரும் மிகவும் மெச்சினர். பகிரதிக்கமாக நடனமாடத் தகுந்த ஓர் உண்ணத் திலையை அவர் தற்போது அடைந்துள்ளார் என நான் நம்புகிறேன். எமது மாணவருள் ஒருவராக அவர் இருப்பதில் நான் உண்மையில் மிகவும் பெருமையடைகின்றேன்; கல்வியுடன், கலை களிலும் அவர் எல்லாச் சிறப்படைய என் நல்லாசிகளையும் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

கே. எஸ். அரியாத்தினம்

தலைவரின் வாழ்த்துறை

ஆட்டாக்கிலை பயின்று அணைவர் முன்பாக அரசிகில் அடியெடுத்து வைக்கப்போலும் செல்வி பத்மாசனி நடராசா பரதக்களை வானில் மேலும் ஒரு பளபளக்கும் விள்மீனாகத் திடழக்கூடிய திறமையைப் பெற்றுவிட்டார் என்பதை என்னும்போது நாம் எக்லோரூம் பெருமகிழ்ச்சியடைய வேண்டும். இந்திலையை அடைவதற்கு இவருக்கு உதவிய ஆட்டாக்கிலை ஆசிரியை திருமதி வீலா (நாராயணன்) ஆறுமுக்கையா அவர்களுக்கு எங்கள் பாராட்டுக்கள் உரித்தானும்.

இருபது முப்பது ஆண்டுகளுக்கு முன்பு இந்க உயரிய கலையைப் பயிலுவது விரும்பத்தக்க செயலாக எண்ணப்படவில்லை. இந்த நிலைமாறி, இன்று அகணை வெறும் கூந்தல்துக்கிண்ணமாகக் கற்கின்ற ஆபத்து ஏத்தப்பட்டுள்ளது போலத் தெரிகின்றது. அவ்வாறில்லாது, அதனை நமக்குள்ள அரிய கலைச் செல்லங்களுள் ஒன்றாக்காது, அதை எளக்கும் பொறுப்பு நமதே என உணர்ந்து கீத்து வேண்டும். உலக நாகரிகத்துக்கு நமது அரிய பங்களிப்புகளுள் ஒன்று இந்த நடங்க கலையாகும். பேணப்படுவதற்கரிய ஒரு நாதனாகலைப் பொருளாக அல்லது, வளர்க்கப்படுவதற்கரிய ஒரு வாழுங்கலையாக தெளை எண்ணி நம் வாழ்க்கையோடு இதனை இலைத்து, நாம் அணைவரும் இதன் முன்னேற்றத்துக்கு உதவவேண்டும்.

அரங்கேறுவது என்பது ஒரு கலைஞரின் வாழ்க்கையின் ஆரம்பம் மட்டுமே இனக்கலைஞராகக் கலையுலகில் அடியெடுத்து வைக்கும் செல்வி பத்மாசனி இந்த அரங்கேற்றத்தைத் தொடர்ந்து கலைப்பணி புரிய வேண்டும் என நாம் எக்லோரூம் வாழ்த்துகிறோம். அரங்கேற்றத்தின்பின் சுதங்கையைக் கூற்றி வைத்துவிடவேண்டாம் எனக் கேட்டுக் கொள்ளுகிறோம். கலைப்பணி ஒரு நற்பணி. செல்வி பத்மாசனி தொடர்ந்து இப்பணியை ஆற்றுவாரா.

யாழ்ப்பாணப் பக்கணக்கழகம்,
இருந்துவேலி.

பேராசிரியர் கா. இந்திரபாலா

குவின் ஆசியரை

தெய்வீக்க களையான பரத நாட்டியத்தைப் பயிலும் ஒவ்வொருவரும் நம்மை யும், தம் மனதையும் இறைவனுக்கு அர்ப்பணி தழுவிடுகிறோம். இதனால்தான் நாட்டியக் கலையைத் தெய்வீக்க கலையென கூறுகின்றனர் போலும்:

இன்று “சதங்கையின்” இருபத்தினான்காவது மணீயாக அரங்கேறும் செவி பத்மாசனி நடராஜா கடந்த ஆறு வருடங்களாக என்னிடம் நடனம் பயின்று வந்துள்ளார்: அவரின் சிறந்த பண்பும், பணிவும் என்னை மிகவும் கவர்ந்துள்ளது: இத்தகைய பண்புள்ள அவருக்கு ஒரு பெரிய மனக்கலவீலையைக் கொடுக்கக்கூடிய ஒரு நிகழ்ச்சி அவரின் வாழ்க்கையில் ஏற்பட்டுள்ளது. இக் கலைப்பணியில் ஈடுபாடும், ஆர் வழும் காட்டிய அவரின் அருமைத் தந்தை திமிரென்று காலமான செய்தி அவரை மாத்திரமின்றி எம்மையும் மிகவும் அதிர்ச்சிக்கும், கவலைக்கும் உள்ளாக்கியது. என்றாலும் தன் தந்தையின் ஒரே ஆசையை தவருது நிறைவேற்ற வேண்டும் என்ற நோக்குடன் பின்னும் என்னிடம் தொடர்ந்து நாட்டியக் கலையைப் பயின்று இன்று மேடையேறும் பருவம் அடைந்துள்ள செவி பத்மாசனிக்கு என் மனப்பூர்வமான ஆசிகளும், மென்மேலும் சிறப்புப் பெற்று வாழ ஆடற்கூத்தனை வேண்டுகிறேன்.

“நடன கலாஜோதி”
“நாட்டியக் கலாப மயில்”
திருமதி ஸ்லா ஆறுமுதையா

Best Wishes from



Bharat Studio
Kasturiyar Road,
JAFFNA.

CHEERYES

436, 438, 400, Main Street,

Chundikuli,

J A F F N A .



Elephant House
Stockists For
Soft Drinks Frozen foods
and
Ice Cream.

நாட்டியச் செல்விக்கு
எம் நல்வாழ்த்துக்கள்



பிடவைகள்
தயாரித்த உடைகள்
சாம்பிக் சர்மான்களுக்கு



கீவும்

14-A, மண்சார விலைய வீதி,
புதிய சந்தை யாழ்ப்பாணம்.
தொலைபேசி எண் 7423

JEGASOTHY ENGINEERING WORKS



சகலவிதமான தண்ணீர் பம்புகளும்
சிறந்த முறையில் திருத்திக் கொடுக்குமிடம்
... மின்சார ஓட்டு வேலையில் (Electric Welding) ...
இரும்பு யன்னல்களும், இரும்புக் கதவுகளும்
செய்வதிலும் சிறந்த இடம்

ஜெக்ஸோதி என்ஜினியரிங் வேக்ஸ்

41, பஜர் லேன்,

யாழ்ப்பாணம்.

With Best Compliments
of

CENTRAL PHARMACY

77, POWER HOUSE ROAD.
JAFFNA.



சென்றல் பார்மஸி
77, மின்சார விலைய ஏதி,
யாழ்ப்பாணம்.

With Best Compliments
OF

GENERAL MERCHANTS



S. V. MURUGESU
154, HOSPITAL ROAD.
JAFFNA.

உங்களுக்குத் தேவையான
சுலப விதமான
அச்சு வேலைகளையும் அழகுறச்
செய்வதற்கு
தொடர்புகொள்ளுங்கள்



சாந்தி அச்சகம்

நாச்சிமார் கோவில்டி,
யாழ்ப்பாணம்:

எ ம து
நல்வாழ்த்துக்கள்



சோதி ஸ்ரோர்ஸ்

119, கண்டி விதி,
யாழ்ப்பாணம்.

சிறந்த சலவைக்கு உகந்த இடம்



மனோஹரா சலவைத் தொழிற்சாலை
6, பழைய பூங்கா விதி,
யாழ்ப்பாணம்.

MANOHARA LAUNDRY
6, OLD PARK ROAD, JAFFNA.

நண்பர் நடராசாவின் மகள் பத்மாசனியின்
பரதநாட்டிய அரங்கேற்றம்
 சிறப்பாக நடைபேற
 எமது வாழ்த்துக்கள்



JAFFNA STORES **(AKKA SONS)**

46, 48, Kandy Road, — Chundikuli,
JAFFNA.

Branch:

RA.JAN'S TEXTILES
 73 A, Havlock Road, BAMBALAPITIYA.

With Best Compliments
FROM



Yarl Metal Sales Centre

6 & 30, Model Market,

JAFFNA.

WHOLE SALERS AND RETAILERS WITH A PURANTEE
FOR FAIR PRICE

T.PHONE: 7596

செல்வி பத்மாசனி
நடராசாவின்
பரதநாட்டுய
அரங்கேற்றும்
சிறப்பாக நடைபோ
வாழ்த்துகிரேம்

||

முருகன் எலக்ட்ரிக் கல்
ஸ்டோரஸ்
6/8, ஸ்ராண்லி விதி,
யாழ்ப்பாணம்.
தந்தி: காலை 2
தொலைபேசி: 7110

பிடவந் தேவைக்ட்டு

சிறந்த ஸ்தாபனம்

|||

கணேசன் ஸ்டோரஸ்
78, 63, சூ. கே. எஸ். விதி,
யாழ்ப்பாணம்.

அண்பள்ளு



ஜேயா சவன்டஸ்

(சிறந்த ஒலி ஒளி அமைப்பாளர்)

உரிமையாளர்:

எஸ். சுந்தரலிங்கம்

முகவரி:

9/12, திருமகன் வீதி,
அரியாலை,
யாழ்ப்பாணம்.

Space Donated by



JEYA WINDING WORKS

54, Clock Tower Road, — JAFFNA.

Repairer of:

Motor, Magnet Coil, A. C. Fan.

Dynamo Amature & Electric Water Pump

With the Best Wishes



**K. Jeyabalasingam & Co.
(SHIPPING AGENTS)**

160, Post Office Road,
Tricomalee.

Customs View,
Kankesanthurai.

குருபாதம் நான் தொழுது

கலைதந்து நிலைகொண்ட தலைமகளே — உன்பாதம்
நிலையாக நான் என்னை மலர்மாலை தனைச்சுடி
தலையாய பரதத்தின் சிராக நான் மிளிர
கலையாத நிலையான ஆசிதனைத் தந்திடுவீர!

பரதக் கலைபயில் பண்புடனே வந்த என்னை
பண்புடனே நன்கணைத்து ஆரம்பக்கலை உணர்த்தி
ஆரம்பக் கலையினிலே ஆர்வமதை நன்குணர்ந்து
ஆர்வமாகக் கலைதந்தீர் அரங்கேற அழைத்து வந்தீர்

இலட்சியத் தந்தையின் தோத ஆசைதனை
அலட்சியம் செய்யாது தீர்த்துவைத்தீர் நற்குருவே
மலர்ச்சியாய் நானின்று என்குருவே உன்பாதம்
மலர்குடி ஆடுகிறேன் ஆசிதாரீர் நானுயர

சதங்கை நர்த்தன ஆலயம்கண்ட குருவே
தங்கைன எனை ஆணை தத நற்குருவே
கையினுலே கருத்துஞர்த்தும் களங்கமற்ற சற்குருவே
சதங்கை கட்டி நானே நல்லாசி தந்திடுவீர்

மண்ணுலகை விட்டு என்தந்தை பிரிந்தபோது
என்னை சியலாம் குழம்பி ஏவகிநான் நின்றபோது
வண்ணமான வார்த்தைகூறி ஆதரித்து கலையும் தத்தீர்
வின்னுலகம் ஏகும்வரை நான்யறவேண் உமதன்பை

வாழ்த்திடுவீர் கலையுர நானுயர வாழ்த்திடுவீர்!
வாழ்த்திடுவீர் கலைவிளங்க நான்வாழ வாழ்த்திடுவீர்!
வாழ்த்திடுவீர் உட்புகழ்வினாவ நானிநுப்பேன் வாழ்த்திடுவீர்!
வாழ்த்திடுவீர் என்னை நல்லாசிதந்து நானுயர வாழ்த்திடுவீர்!

— நிதாந்தி கிரல் —

1. அஸரிப்பு [சிஸ்டபு]

பரத நாட்டியக் கச்சேரியில் முதல் வாக இடம்பெறும் உருப்படி இதுவேயாகும். இது மனம், வாக்கு, கூயம் ஆகிய திரிக்ரணங்களையும் இறையையிடம் அர்ப்பணித்து, இறைவன், குரு, சபையோர் ஆகியோருக்கு அஞ்சலி செலுத்துவதாக அமைந்தது.

2. ஜதீஸ்வரம் [சரஸ்வதி - சுரக்மி]

குறிக்கப்பட்ட ராகத்தில் பல்வேறு ஸ்வரங்களுக்கு ஏற்றபடி அமைக்கப்படும் ஜதீஸ்வரனின் கோவையே ஜதீஸ்வரம் என்றும்.

3. சப்தம் [ராகமாளிகை - மிஸ்ரசாபு]

தான் ராகத்துடன் சாகித்யமும், அதற்கான அபிநயமும் இடம்பெறுவது இந்த சப்தத்தில்தான் ஜிலாத்மா, பழமாத்மா உறவை தெளிவுபடுத்தும் தெய்வீகப் பக்திப் பாடல், நந்தனின் பெருமை பாடும் கண்ணியின் தவிப்பை விளக்குவதாய் அமைந்தது.

— இசை வேளை —

4. வர்ணம் [வேலணை-காம்போதி-ஆதி]

பரத நாட்டியக் கச்சேரியில் மிக முக்கியமான நிதாந்தி இதில் அபிநயமும் தீர்மானங்களும் இரு கணக்கில் போல் அமையும். இந்த வர்ணத்தில் நாயகி ஒருவன் நாயகனித்து தன்னிடம் அழைத்து வரும்படி தோழியை வேண்டுவதாகச் சித்தரிக்கப்படுகிறது.

5. பதம் [இன்னாமும் காணேனாடி - ரஞ்சனி - ஆதி]

பொங்கும் கடல் ஒனிக்கும் கடற்கரையில் என்கைப்பற்றி “மங்கையே உன்னை என்றும் மறவேன்றி என்று கூறிய சென்னடி முருகன் இன்னாமும் வரக்காணேன்றி சகியே, வண்ண மயிலையும், கொருகும் கிளியையும், தூகாக விட்டும் வரக்காணேன்றி எனப் பேசுதப் பெண் வருந்தி தன் தோழியிடம் கூறுகிறார்கள்.

— இடைவேளை —

6. தில்லானு [திலங் - ஆதி]

இது ஒரு சுதந் நிருத்த நடந்துபடியும், ஜிதீக்கோவைகளையும், தாளத்தையும் முதலிடமாகக் கொண்ட நுட்பமான கவர்ச்சியான சித்திரிக் கோல் நிலைகளைக் கொண்ட விறுவிறுப்பான நடனம்.

7. ஸ்ரீ ஆண்டாள் [ராகமாளிகை - தாளமாளிகை]

இளமையில் இருந்தே கோகுலக் கண்ணனிடம் மட்டற்றச் சாதல்கொண்ட ஸ்ரீ ஆண்டாள் குடிக்கொடுத்த சடர்க்கொடிளன்று கொண்டாடப்பட்டவள். உருக்கமான பாகரங்களைப் பாடியதினால் உலகில் நிலைத்து வாழ்பவன், வீணையும் பரமாத்மாவின் வீணையும், அற்புதங்களையும் வியந்து குதுகலத்துடன் எடுத்துரைப்பதாய் அமைக்கப்பட்டுள்ளது இப்பாடல்.

8. மயில் நடனம்

கார்மேங்களைக் கண்ட மயில் கவிப்பு மிகுதியால் தன் அழகிய தேர்களையெளித்து ஆண்டுத் தேர்களை புரிகின்றது.

9. குறந்தி [காபி - ஆதி]

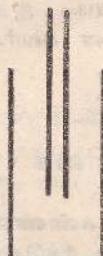
பாசிமணி, பவளமணி விற்கும் அறத்தி தமது கிராமத்தையும், அதைச் சூழ்ந்துள்ள மலைகளின் சிறப்பையும் இட்டு பெருமிதத்துடன் எடுத்துக்கூறுவதாக அமைந்தது இப்பாடல்.

மங்களாம்.

நட்டுவாய்க்கம்	—	“நடனக் கலாஜோதி”
பாட்டு	—	திருமதி லீலா ஆறுமுறையா
		திருமதி ஞான குலேந்திரன்
		(யாழ், வளாகம்)
வயலின்	—	செல்வி யோகேஸ்வரி சுப்ரேந்திரன்
மிருதங்கம்	—	திரு பாரதத்தினம்
நாதன்வரம்	—	செல்வன் ரவீந்திரன் தர்மாஜா
		மானிப்பாய் கண்ணன் கோஷ்டியினர்

With the Best Compliments

of



S. P. RAJAH

ESWARY JEWELLERS

VALVETTITURAI

உள்ளட்டு உற்பத்திகளை
ஆதரியுங்கள்



வளம்தி
— ரெக்ஸ்ரைல்ஸ்

176, G. S. G. எஸ். வி. டி.,
யாழ்ப்பாணம்.

எமது நல்வாழ்த்துக்கள்

- மும்மொழிகளிலும்
O தரமான அங்கேவெளிகளுக்கும்
O அழகிய கவரோட்டிகளுக்கும்



VIGNESWARA
—
PRINTERS

150, NAVALAR ROAD,
JAFFNA.

With Best Wishes

SUNLIGHT DRY CLEANERS

சன்லையிற் ரெக்கிள்னேர்ஸ்

பட்டு உடைகளை ரெக்கிள்ளின் செய்வதில் 40 வருட அனுபவம்

Specialist for Dry Cleaning with 40 years Experience

RANI CINEMA SIDE,
JAFFNA.

ராணி சினெமாப் பக்கம்
யாழ்ப்பாணம்.

கிளை:

சாயி ரெக்கிள்னேர்ஸ்

வெலிங்டன் நக்கி,
யாழ்ப்பாணம்.

- ரேடியோ விற்பனையிலும் பழுதுபார்ப்பதிலும் முன்னேட்களான எம் ஸை மக் கலந்தாலே சியுங்கன்.
- ரேடியோ விற்பனையும் திருத்தவதும் ஒரே இடத்தில் நடைபெறுகின்றது என பதை மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவிக்கின்றேம்.
- எம்மிடம் வாங்கும் எந்த ரேடியோவுக்கும் ஒரு வருட உத்தரவாதம் உண்டு.
- எங்களிடம் கைதேர்ந்த தொழில் நிபுணர்களால் ரேடியோ சேவை செய்யப் படுகின்றது என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேம்.

KULAM SONS
69, Stanley Road,
JAFFNA.

Radio Manual
23/4, Stanley Road,
JAFFNA.

With Best Compliments of



Northern
Best
Institutes

Head Office:

391, Navalar Road,
JAFFNA.

Branch:

Main Road,
JAFFNA.
(Bastian Junction)

Compliments



*For All Your Recording in
CASSETES SPOOL TAPES & CARTRIDGES*

Please Contact

RADIO SALES & SERVICE

வெதுவிரைவில் எங்கள் சிலையை வழங்கியால்லும் எதிர்பாருங்கள்

ERO ELECTRONICS

23, MODEL MARKET,

JAFFNA.

Dynomotor Winders

3. Kamel Lane,

Vellantheru.

Jaffna.

Prop. K. Kanapathypillai



INSTALLATION REPAIRING REWINDING

*Under takes: Dynamos, Motors, Transformers, Alternators, Fans,
E. Water Pumps, Batteries Charging & all kinds of
Electrical Apparatus.*

- திருமணமா!
- திருவீழாவா!!
- பொது வைப்பங்களா!!!

சிறந்த சேவைக்கு கீகன் காட்வேண்டிய ஸ்தாபினம்



இலங்கை முழுவதும் புதிப்பெற்ற

நிகல் சவுண்ட் ஸ்

13/1, கடற்கரை வீதி, எச்சரமோட்டை, யாழ்ப்பாணம்

Compliments of



Manufacturers: Rubber Stamps,
Key Tags,
Plastic Board & Slides.

S. V. Kunapalan

VASI WATCH WORKS

Front of Shanty Cinema
JAFFNA.

Best Wishes

**Tower Coffee Bar
and Cool Bar**

TELE: 7891



ராவர் கோப்பெ பா(B)ர்
அன்
கால் பா(B)ர்

324, மணிக்கூட்டு வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.



கார்முகிலைக் கண்டு
களிநடனம் புரிகிறது



நல்ல குறி
நான் சொல்வேன்
சொன்ன குறி
தப்பாது



குடுக்கொடுத்த சடர்க் கெகாடு
வாடு இங்கே தாங்குகிறது!

அண்பளிப்பு



காந்தன்

398, கண்ணி வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

Compliments of



Selva Motors & Metal Industries

(ELECTRO PLATERS).

Prop't A. J. Selvaratnam

21, Stanley Road,
JAFFNA.

நல்வாழ்த்துக்கள்



இ: தவராசா
22, கல்லேரி நல்லூர் வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

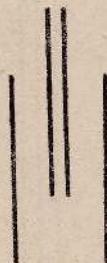
Compliments from



Dilka Watch Works

Hospital Road,
JAFFNA.

அன்பளிப்பு



சிவசக்தி வைத்திய நிலையம்

புங்கன்குலம் சந்தி,

கண்ணி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

With the Best Compliments

of



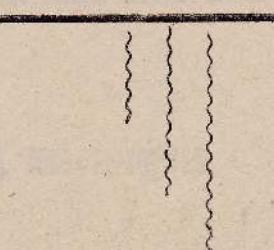
LEYDEN INDUSTRIES LTD.

(Manufacturers of Banians, Socks, and Ready Made Garments)

7, Hospital Road,
JAFFNA.

நாட்டியச் செல்வி பத்மாசனிக்கு

எம் நல்வாழ்த்துக்கள்



மைக்கல் ரேடியோ ஸேவிஸ்

ஆஸ்பத்திரி விதி,

யாழ்ப்பாணம்.



Michael Radio Service

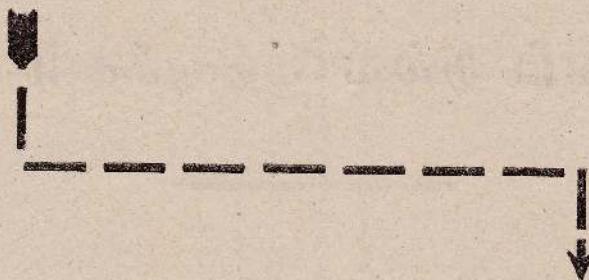
Repairers of:

CINEMA AMPLIFIERS
TAPE RECORDERS
RADIOS

Other kinds of Sound and Electrical
Apparatus

FITTING CAR RADIOS & TAPE RECORDERS

பூர்வ லங்கா அரசு மருந்தாக்கறி கூட்டுத் தாபனத்தினால்
இறக்குமதி செய்யப்படும் சகல மருந்துவகைகளும்
எம்மிடம் மொத்த விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



யாழ்ப்பாண ஜக்ஞிய வியாபாரச் சங்கம்

420, ஆஸ்பத்திரி வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி எண்: 438, 537 & 370
யாழ்ப்பாணம்.

கண்ணு சவுண்ட் சேவிஸ்

சிறந்த ஒலி ஒளி அமைப்பாளர்கள்

- ★ திருமண வைபவங்கள்
- ★ கோவில் திருவிழாக்கள்
- ★ நாடக மேடைகள்

ஏவை ஆயிராம் சிறந்த முறையில் ஒளி இன்பத்தைக் கேட்டு மகிழ்ந்திட
அழைத்து மகிழுங்கள்

விபரங்கட்டு:

கண்ணு சவுண்ட் சேவிஸ்
திருக்கல்வேலி தெற்கு,
யாழ்ப்பாணம்.

பூர்வ உரிமையாளர்: (கபால்) சந்திரபோஸ்

NEVER MIND SILVA!

A NEW COMEDY FOR THE NEW YEAR

NEVER MIND SILVA!

a hilarious skit

with a topical background

by Ehan Sourjah

and Yoga Balachandran

NEVER MIND SILVA!

CAC

Presented by K. Balachandran
Colombo Art Circle
ALWAYS SOMETHING SO DIFFERENT

With the Best Compliments

of



ARASCO INDUSTRIAL EXPORTS LTD.

163, Kandy Road,

JAFFNA.

Best Wishes

From



S. RAMDAS

VISAKAM ADVT. AGENCY

Compliments



STANLEY SCIENCE
STANLEY ROAD,
JAFFNA.

With the Best Compliments from



BOND INSTITUTES
Hospital Road,
JAFFNA.

With Best Wishes



External Studies Organization

148/I, Stanley Road, JAFFNA.

கந்த கால உணவுகளுக்கு



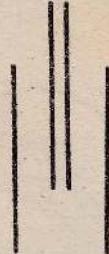
மனாயன் கூபே
யாழ்ப்பாணம்.

Best Wishes



M. R. TAILORS
*8, Jummah Mosque Lane,
JAFFNA.*

Compliments From



EXPRESS INSTITUTES
Irupalai East,
IRUPALAI.

Compliments of



MINI TONE

Sound Recording Bar & Sales
Hireres Musical & Sound Equipment

K. K. S. Road,

Kokuvil.

பரதக் கலையில் பாங்குடன் மினிர
மெது நல்லாசிகள்



Rajah Tea Room

ராஜா டி றூம்

125, கண்ணா, வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

With the Best Compliments

of



Blue Ribbon Hotels Co.

Kachcheri Nallur Road,

JAFFNA.

செல்வி பத்மாசனியின் நாட்டிய அரங்கேந்றம் சிறப்புற

எமது வாழ்த்துக்களும் நல்லாசிகளும்

யாழ்தார் மக்களுக்கு ஓர் நற்செய்தி!

ஒட்டுப்பலகை கூட்டுத்தாபனத்தின் உற்பத்திகளுக்கு - குறைந்த விலையில்
நிறைந்த மனதுடன் வீடுதிரும்ப நாடுகள்
அத்துடன்

குணோப் கொமேஷல் கொம்பனி ஸ்தாபனத்தின் தயாரிப்பான
அற்வஸ் மெற்றல் பிலர் (Atlas Metal Filler) (Auto Paste
விநியோகஸ்தர்கள்

ஒட்டுப்பலகை கூட்டுத்தாபன யாழ்களை ஏக விசியோகஸ்தர்களான

இன்றாலூல் ஏஜன்ஸீஸ்

இல. 5, மணிக்கூட்டு வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

நன்றியாறு

1. எங்கள் மகள் பதிமாசனிக்கு எழில் மிகு பாக்கலையை மிக நன்றாக பயிற்சியளித்து அரங்கேற்றிய சுதங்கை நர்த்தனாலைய அதிபர் நாட்டிய கலாஜோதி, நாட்டிய கலாப மயில் திருமதி ஸ்ளோ ஆறுமுகையா அவர்கட்டும்,
2. அரங்கேற்றம் சிறப்பாக அமைய வேண்டுமென்று சுகல விதங்களிலும் உதவிபுரிந்து ஊக்கமளித்த திருவாளர்கள் ஆறுமுகையா, சாதா ஆகியோருக்கும் செல்வன் தயாளசிங்கத்திற்கும்,
3. தமக்கிருக்கும் சிரமதிகளையும் பாராது எமது அழைப்பை ஏற்று இந்த நிகழ்ச்சிக்கு தலைமைதாங்கி சிறப்பித்த பேராசிரியர் திரு. கா. இந்திராபாளா அவர்கட்டும்,
4. இன்று பிரதம விருத்தினராக கலந்து இல் அரங்கேற்றத்தை சிறப்பித்த பேராசிரியர் திரு. கி. ஈ. ஈஸலாபதி அவர்கட்டும்,
5. பாடல்களிலும் பரத நிகழ்ச்சிக்கு மொட்டிய திருமதி ஞான குலேந்திரன், செல்வி யோகேஸ்வரி சரேந்திரன் ஆகியோருக்கும், பக்கவாத்தியம் வாசித்த கலை ஞார்கள் திரு. R சபாரத்தினம் செல்வன் ரவீந்திரன் தர்மராஜா நாதல்வர இசைக் கலைஞர்கள் கல்லூரிகள் கோவ்ஸ்டியன்ரூக்கும்,
6. அரங்கேற்ற மன்றங்கு ஆசியுரை வழங்கிய பெரியோர்களுக்கும், இம்மன்றங்கு மனங்கோணுது விளம்பரங்கள் கொடுத்துதலிய வர்த்தகப் பெருமக்களுக்கும், கல்வி நிலைய ஸ்தாபகர்களுக்கும்,
7. எல்லா வசதிகளையும் எமக்களித்த வீரசிங்கம் மாண்ப நிர்வாகிகளுக்கும், ஊழியர் களுக்கும் குறுகிய காலத்தில் இம்மன்ற சிறப்பாக அக்கிடுத்தந்த ழீ. பார்வதி அச்சக உரிமையாளர் திரு. சி. ரவீந்திரன் அவர்கட்டும் மற்றும் ஊழியர்களுக்கும்,
8. ஆடைகளை அழுகும் அமைத்து பரத நிகழ்ச்சியைச் சிறப்பாக்கிய கைஞர் திரு. அப்துல் சவாஹுக்கும் அரங்கின் ஒனி, ஒளி அமைப்பை நன்றாக அமைத்துத் தந்து எல்லோரையும் மகிழச் செய்துதலிய நண்பர்களுக்கும்,
9. தனது மதுரக்குரலால் அல்லப்போது நிகழ்ச்சி அறிவிப்பை வழங்கி யாவுரையும் கவர்ந்த திரு. K. S. ராஜா அவர்கட்டும்,
10. அரங்கேற்றம் சிறப்பாக நடைபெற ஆகிகழும் ஊக்கழும் அளித்து சுகல விதங்களிலும் உதவி புரிந்த உறவினர்களுக்கும் நண்பர்களுக்கும்,
11. எங்கள் அழைப்பை ஏற்று இன்முகத்துடன் இங்கு வருகைத்து இந்திகழ்ச்சியை சிறப்பித்த அணைவருக்கும் எமது நன்றிகள் பலவற்றைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறோம்.

*With Best Compliments
from*



**N. Vaitilingam & Co.
Ltd.**
COLOMBO - JAFFNA

கலைந்து மகிழ்வதற்கு:

ரேயல் கோப்பி சென்றர்

- கோப்பி
- கேக் வகைகள்
- சர்பக்
- பற்றிள்
- மட்டன் ரேல்

குடாகவும் குளிராகவும் எந்த நேரத்திலும்
இடைக்கு ம

ரேயல் பரியா பிடா

திருமணம் மற்றும் மங்கள வைபவங்களையும்
சிறப்பிக்கவல்லது

விசேட ஒட்டகள் உடன் கவனிக்கப்படும்

ரேயல் கோப்பி சென்றர்

10, பஸ் நிலைம்,

யாழ்ப்பாணம்.

இலங்கை செரமி (மட்டாண்ட)

கூட்டுநதாபணத்தின்
தயாரிப்புகளால்

- o விட்டுப் பாவ்சீப் பொருட்கள்
- o குளியலறைக் கந்தகள் (பல வர்ஷங்களில்)
- o மாபிள் வகைகள்
- o அன்பளிப்புப் பொருட்கள்

இவை அணித்தையும் பெற்றுக்கொள்ள
நீங்கள் நாட்வேண்டிய
ஒரேயொரு ஸ்தாபனம்

வி மா கி

27/3, மின்சார நிலைய வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

சகல பாடசாலைப் புத்தகங்களுக்கும்

உபகரணங்களுக்கும்

மாணவர்கள் நாட்வேண்டிய இடம்



பூபலசிங்கம்

புத்தகசாலை

4, பெரியக்டை, யாழ்ப்பாணம்.
கிணிமு

199, ஆஸ்பத்திரி வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி: 7631

ஓரிமயமான எதிர்காலத்திற்கு
மாணவர்களின் கலங்கரை விளக்கம்



BRIGHT CENTRE

★ G. C. E. (A/L) 1979 & 1980
★ G. C. E. (O/L) August

★ G. A. Q.
★ B. Com.

B. M. C. Lane (வெலிங்டன் சந்தி)
யாழ்ப்பாணம்.

அன்பளிப்பு



ஸ்ரார்

233, ஸ்ரான்ஸி வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி: 7352

★ மணிப்புரி சேலைகள்
★ நூல் சேலைகள்
★ ஹோமில் சேலைகள்
★ செட்டிச் - சூட்டிய வகைகள்
மற்றும்

சிறுகளுக்கான சிங்கப்பூர் நெடுமேட்
உடைகளைத் தெரிவு செய்வதற்கு
சிறந்த ஸ்தாபனம்

விங்கம்ஸ்—
—சில்க் ஹவுஸ்

18, நவீன சந்தை, மின்சார நிலை வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

பாத நாட்டியச் செல்வியை

வாழ்த்துகிருர்கள்



ஜாஃபந் பேஸ்ற் இன்ஸ்ரியூட்

ஆசிரியர்களும் மாணவர்களும்

Branch:

Jaffna Tutorial College

"Thaiyalmuthu Malikai"

219/1, Power House Road,

(காலாநாட் பஸ்நிலை முனிபால்)

JAFFNA.

G. C. E. (A/L) கடந்தகால விழவிடை வகுப்புகள்

ஆரம்பம்: 4-1-1979

1971ம் ஆண்டு தொடக்கம் 1978ம் ஆண்டு வகுப்பிலரான விழுத்தாள்களுக்கு விடையளிக்கப்படும்.

Pure Maths	}	Rajah B. Sc.
Applied Maths		Sivakumaran. B. Sc. (Engr.)
Physics	—	Mahendran B. Sc.
Chemistry	—	Shanmugathas B. Sc.
Botany	—	Kugatharan B. Sc.
Economics	}	Ranjith (Economics Special)
Commerce		

அன்பளிப்பு



வினாயா ரீ றாம்

பஸ் நிலையம், யாழ்ந்தார்.

- ★ சுவையான தேநீர்
- ★ சிற்றுண்டு வகைகளுக்கும்
... நாடுங்கள் ...

அன்பளிப்பு



குந்தாம் பிறதால்

ஆயுர்வேத மருந்து வியாமாரிகள்
175, மின்சார நிலைய வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

நற்கால நாகரிகத்திற்கேற்ற
சகலவிதமான

- பிடவைத் தினிசுகளுக்கும்
- கூறைச்சேலை
வகைகளுக்கும்
புகழ்பெற்ற ஸ்தாபனம்

இசைன் ரெக்ஸ்ரைல்ஸ்

23. நலீன சந்தை,
யாழ்ப்பாணம்.

662

"இசைன் ரெயிலறிங்"

B-27, பெரியக்கூடு,
யாழ்ப்பாணம்.

அன்பளிப்பு



இராச்ச கூல் பார்

8, 9. பஸ் நிலையம்,
யாழ்ப்பாணம்.

1. குளிர்பானங்கள்
2. Fresh Butter
3. Astra Margarine

மற்றும் பலவிதமான
விலக்கங்களும் பெற்றுக்கொள்ள
அன்பாக அழைக்கிறோம்

LOUDAS LTD.

York Building,
94-2/9, York Street,
COLOMBO - 1

Tele: 34173

லவடாஸ் லிமிடெட்

- உங்களிடம் இருக்கும் கார் பொர்மிட்டிக்கு சிங்கப்பூர், ஜப்பான், இங்கிலாந்து ஆகிய நாடுகளிலிருந்து சிறந்த பாவித்த கார்களை இறக்குமதி செய்து தருவார்கள்.
- உங்களின் கார் மற்றும் சொந்தப் பொருட்கள் கப்பலில் வந்திருந்தால் அதையும் இறக்குமதி செய்து உதவுவார்கள்.
- இலக்கை காணயத்தில் டிலிவரி வான்கள், பசஞ்சர் வான், 2 தொன், 3 தொன் லோறி ஆகியவற்றையும் ஜப்பான் சிங்கப்பூர் விருக்கு இறக்குமதி செய்து தருவார்கள்.

லவடாஸ் லிமிடெட்

யோர்க் கட்டிடம்,
94-2/9 யோர்க் வீதி,
கொழும்பு-1.

டெலிமோன்: 34173

[வெதுவிரோவில் யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள லவடாஸ் லிமிடெட் கிளை ஆரம்பிக்கவிருக்கிறார்கள்]

With the Best Compliments
of

**CEY-NOR
BOAT YARD
KARAINAGAR.**

PHONE: 804

**FISHING NET FACTORY
GURUNAGAR,
JAFFNA.
PHONE: 7604**

Manufacturers of:

**FIBRE GLASS FERROCEMENT BOATS
and
FISHING NETS**

*Exporters of:
MARINE PRODUCT*

Importers & Distributors of:

ALL SIZES OF KURULON ROPES

*Also Suppliers:
FROZEN FISH*

**சீ - செய்
படகு உற்பத்திச்சாலை
காரைநகர்
போக: 804**

**வலைத் தொழிற்சாலை
குநார்,
ஏற்பாடுகம். போக: 7604**

**ஸன்னூட்டார் மீன்விடம் படகுகள்
சீமேந்து ஆழ்கூடல் மீன்விடம் படகுகள்
கந்தோன் குறுகோன் வலைகள் உற்பத்தியாளர்கள்**

**சுடி உற்பத்திப்பொதுள்
ஏற்றுமதியாளர்கள்**

**குறுகோன் காற்றுகள்
இறக்குமதி விநியோகமுதிர்கள்**

**குணிஞ்சிட்டிய மீன்
விநியோகமுதிர்கள்**